



Bruksela, 24 marca 2026 r.
(OR. en)

7102/26

LIMITE

CORLX 260
CFSP/PESC 362
BIH 4
COWEB 31
CSC 166
FIN 382
EPF AM 19
COPS 136
POLMIL 112

AKTY USTAWODAWCZE I INNE INSTRUMENTY

Dotyczy: DECYZJA RADY w sprawie środka pomocy w ramach Europejskiego
Instrumentu na rzecz Pokoju w celu wsparcia sił zbrojnych Bośni
i Hercegowiny

DECYZJA RADY (WPZiB) 2026/...

z dnia ...

**w sprawie środka pomocy w ramach Europejskiego Instrumentu na rzecz Pokoju
w celu wsparcia sił zbrojnych Bośni i Hercegowiny**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 28 ust. 1 i art. 41 ust. 2,

uwzględniając wniosek Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki
Bezpieczeństwa,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Decyzją Rady (WPZiB) 2021/509¹ ustanowiono Europejski Instrument na rzecz Pokoju (EPF) w celu finansowania przez państwa członkowskie działań Unii w ramach wspólnej polityki zagranicznej i bezpieczeństwa służących utrzymaniu pokoju, zapobieganiu konfliktom i umacnianiu bezpieczeństwa międzynarodowego zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. c) Traktatu. W szczególności, zgodnie z art. 1 ust. 2 decyzji (WPZiB) 2021/509, EPF ma być wykorzystywany do finansowania środków pomocy, takich jak działania mające na celu wzmocnienie zdolności państw trzecich oraz organizacji regionalnych i międzynarodowych w zakresie kwestii wojskowych i obronnych.
- (2) Unia jest zaangażowana w bliskie stosunki z Bośnią i Hercegowiną, na rzecz silnej, niezależnej i zamożnej Bośni i Hercegowiny, w oparciu o Układ o stabilizacji i stowarzyszeniu między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Bośnią i Hercegowiną, z drugiej strony², podpisany w 2008 r., który wszedł w życie w 2015 r., oraz o decyzję Rady Europejskiej z 2024 r. o rozpoczęciu negocjacji akcesyjnych.
- (3) Unia docenia wkład Bośni i Hercegowiny we wspólną politykę bezpieczeństwa i obrony (WPBiO), w tym udział tego państwa w misjach i operacjach w dziedzinie WPBiO i w grupach bojowych UE.
- (4) W dniu 21 marca 2022 r. Unia zatwierdziła Strategiczny kompas na rzecz bezpieczeństwa i obrony, aby stać się podmiotem solidniejszym i o większych zdolnościach, zapewniającym bezpieczeństwo, w tym poprzez zwiększone wykorzystanie EPF w celu wspierania zdolności wojskowych i obronnych partnerów.

¹ Decyzja Rady (WPZiB) 2021/509 z dnia 22 marca 2021 r. w sprawie ustanowienia Europejskiego Instrumentu na rzecz Pokoju oraz uchylecia decyzji (WPZiB) 2015/528 (Dz.U. L 102 z 24.3.2021, s. 14, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2021/509/oj>).

² Dz.U. L 164 z 30.6.2015, s. 2, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2015/997/oj.

- (5) Jak przypomniano w deklaracjach z Brukseli z dnia 18 grudnia 2024 r. i 17 grudnia 2025 r. przywódcy Unii i jej państw członkowskich, w konsultacji z przywódcami państw Bałkanów Zachodnich, zaapelowali, by Unia prowadziła wraz z tym regionem dalsze prace na rzecz rozwijania zdolności i możliwości obronnych, także poprzez EPF
- (6) W dniu 22 października 2025 Wysoki Przedstawiciel Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa otrzymał od Bośni i Hercegowiny wnioski o pomoc Unii dla sił zbrojnych Bośni i Hercegowiny przy zamówieniach istotnego sprzętu, który posłuży do wzmocnienia ich gotowości operacyjnej.
- (7) Środki pomocy mają być realizowane z uwzględnieniem zasad i wymogów określonych w decyzji (WPZiB) 2021/509, w szczególności zgodnie ze wspólnym stanowiskiem Rady 2008/944/WPZiB³, oraz zgodnie z przepisami dotyczącymi realizacji dochodów i wydatków finansowanych w ramach EPF.
- (8) Rada potwierdza, że jest zdecydowana chronić, propagować i realizować prawa człowieka, podstawowe wolności i zasady demokratyczne, a także wzmacniać praworządność i dobre rządy zgodnie z Kartą Narodów Zjednoczonych, Powszechną deklaracją praw człowieka i prawem międzynarodowym, w szczególności prawem międzynarodowym praw człowieka i międzynarodowym prawem humanitarnym,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

³ Wspólne stanowisko Rady 2008/944/WPZiB z dnia 8 grudnia 2008 r. określające wspólne zasady kontroli wywozu technologii wojskowych i sprzętu wojskowego (Dz.U. L 335 z 13.12.2008, s. 99, ELI: <http://data.europa.eu/eli/compos/2008/944/oj>).

Artykuł 1

Ustanowienie, cele, zakres stosowania i czas trwania

1. Niniejszym ustanawia się środek pomocy na rzecz Bośni i Hercegowiny (zwanej dalej „beneficjentem”), który to środek (zwany dalej „środkiem pomocy”) ma zostać sfinansowany z Europejskiego Instrumentu na rzecz Pokoju (EPF).
2. Cele środka pomocy są następujące:
 - a) zacieśnienie współpracy w dziedzinie bezpieczeństwa i obrony między Unią a Bośnią i Hercegowiną;
 - b) wniesienie wkładu w zwiększenie zdolności sił zbrojnych Bośni i Hercegowiny w zakresie bezpieczeństwa i obrony w celu poprawy bezpieczeństwa narodowego i odporności, a tym samym lepszej ochrony ludności cywilnej w przypadku sytuacji kryzysowych i nadzwyczajnych;
3. Aby zrealizować cele określone w ust. 2, w ramach środka pomocy finansuje się następujący sprzęt nieśmiercionośny i usługi:
 - środki ochrony indywidualnej;
 - indywidualny sprzęt CBRJ;
 - pojazdy transportowe;
 - sprzęt noktowizyjny.

W ramach środka pomocy finansuje się również powiązane dostawy i usługi, w tym, w razie potrzeby, szkolenia techniczne, operacyjne i z zakresu serwisowania.

4. Czas trwania środka pomocy wynosi 36 miesięcy od dnia przyjęcia niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Uzgodnienia finansowe

1. Kwota odniesienia przewidziana na pokrycie wydatków związanych ze środkiem pomocy wynosi 15 000 000 EUR.
2. Wszystkimi wydatkami zarządza się zgodnie z decyzją (WPZiB) 2021/509 oraz zgodnie z przepisami dotyczącymi realizacji dochodów i wydatków finansowanych w ramach EPF.

Artykuł 3

Uzgodnienia z beneficjentem

1. Wysoki Przedstawiciel Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa (zwany dalej „Wysokim Przedstawicielem”) dokonuje z beneficjentem niezbędnych uzgodnień, aby zapewnić spełnienie przez niego wymogów i warunków ustanowionych w niniejszej decyzji jako warunku udzielenia wsparcia w ramach środka pomocy.

2. Uzgodnienia, o których mowa w ust. 1, obejmują postanowienia zobowiązujące beneficjenta do zapewnienia:
- a) przestrzegania przez siły zbrojne Bośni i Hercegowiny otrzymujące wsparcie w ramach środka pomocy odpowiednich postanowień prawa międzynarodowego, w szczególności prawa międzynarodowego praw człowieka i międzynarodowego prawa humanitarnego;
 - b) właściwego i efektywnego wykorzystania wszelkich aktywów przekazywanych w ramach środka pomocy do celów, do których zostały one przekazane;
 - c) wystarczającego konserwowania wszelkich aktywów przekazanych w ramach środka pomocy w celu zapewnienia ich użyteczności i dostępności operacyjnej przez cały cykl ich życia;
 - d) aby żadne aktywa przekazane w ramach środka pomocy nie zostały utracone ani przekazane na rzecz osób lub podmiotów innych niż określone w tych uzgodnieniach.
3. Uzgodnienia, o których mowa w ust. 1, obejmują postanowienia dotyczące zawieszenia i zakończenia wsparcia w ramach środka pomocy w przypadku stwierdzenia, że beneficjent naruszył obowiązki określone w ust. 2.

Artykuł 4
Wykonanie

1. Wysoki Przedstawiciel jest odpowiedzialny za zapewnienie wykonania niniejszej decyzji zgodnie z decyzją (WPZiB) 2021/509 oraz zgodnie z przepisami dotyczącymi realizacji dochodów i wydatków finansowanych w ramach EPF oraz z zintegrowanymi ramami metodologicznymi dla oceny i określenia środków i kontroli wymaganych w związku ze środkami pomocy w ramach EPF.
2. Działania, o których mowa w art. 1 ust. 3, są realizowane przez Centralną Agencję Zarządzania Projektami oraz administratora ds. środków pomocy.

Artykuł 5
Monitorowanie, kontrola i ocena

1. Wysoki Przedstawiciel monitoruje wypełnianie przez beneficjenta obowiązków określonych w art. 3. Monitorowanie to wykorzystuje się do zapewnienia wiedzy o okolicznościach i ryzykach naruszenia obowiązków określonych w art. 3 oraz do przyczyniania się do zapobiegania takim naruszeniom, w tym naruszaniu prawa międzynarodowego praw człowieka i międzynarodowego prawa humanitarnego przez siły zbrojne Bośni i Hercegowiny otrzymujące wsparcie w ramach środka pomocy.
2. Kontrola po dostawie sprzętu i zaopatrzenia jest zorganizowana w następujący sposób:
 - a) weryfikacja dostawy, przy czym certyfikaty dostawy w ramach EPF mają być podpisywane przez siły użytkownika końcowego w momencie przeniesienia prawa własności;

- b) składanie sprawozdań z inwentaryzacji, w ramach których beneficjent ma co roku informować o inwentaryzacji wskazanych pozycji do czasu, gdy Komitet Polityczny i Bezpieczeństwa (KPiB) uzna, że takie sprawozdania nie są już konieczne;
 - c) wizyty na miejscu, w trakcie których beneficjent ma udzielić Wysokiemu Przedstawicielowi i audytorom EPF, na wniosek, dostępu z myślą o przeprowadzeniu kontroli na miejscu i audytów EPF.
3. Wysoki Przedstawiciel przeprowadza ocenę końcową po zakończeniu stosowania środka pomocy, aby stwierdzić, czy środek ten przyczynił się do osiągnięcia celów, o których mowa w art. 1 ust. 2.

Artykuł 6
Sprawozdawczość

W okresie realizacji Wysoki Przedstawiciel składa KPiB półroczne sprawozdania z realizacji środka pomocy, zgodnie z art. 63 decyzji (WPZiB) 2021/509. Administrator do spraw środków pomocy regularnie informuje Komitet Instrumentu, ustanowiony na podstawie decyzji (WPZiB) 2021/509, o realizacji dochodów i wydatków zgodnie z art. 38 tej decyzji, w tym poprzez przekazywanie informacji dotyczących zaangażowanych dostawców i podwykonawców.

Artykuł 7

Zawieszenie i zakończenie

1. KPiB może podjąć decyzję o całkowitym lub częściowym zawieszeniu realizacji środka pomocy zgodnie z art. 64 decyzji (WPZiB) 2021/509.
2. KPiB może zalecić Radzie zakończenie środka pomocy.

Artykuł 8

Wejście w życie

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w ...

W imieniu Rady

Przewodniczący / Przewodnicząca